



Wydawnictwo Kasy Przezorności i Pomocy Warsz. Pomocników Księgarskich

Cudne dźwięki

Wybór śpiewów polskich i obcych kompozytorów na jeden głos z towarzyszeniem fortepianu.

Mus. 378
Loc, o ciuña pieśni, w dal,
Zlagodź smutek, ukoj żal.
M. M.

Nº		kop.
1.	Abt Fr. Dumka „Jakże na świecie”	20
2.	Adolf R. Puszczyk. „Wśród krzyżów cmentarnych”	20
3.	Arditi L. Gdy się róża rozwina. „Se saran rose”. Walc. Tekst polski i włoski	40
4.	— Mów (Parle) „Ze snu się budzi natura cała” Walc. Tekst polski, francuski i włoski	60
5.	Bagiński J. Prośba. „Już rosa krasí kwiatów kielichy”	20
6.	Battistini M. Złudzenie (Illusione) „Już złota chmurka za chmurką mknie” Tekst polski i włoski	30
7.	Belfort May. Śpiew angielski. (Louisiana Lou) „Ja kocham cię, lubę dziewczę me”. Tekst polski i angielski	40
8.	Bevignani E. Ja wierzę Ci. (Je crois en toi) Tekst polski, francuski i włoski	50
9.	Biernacki M. Teśniny. „Zasiałem zboże, zboże mi wschodzą”	30
10.	Brüll Ig. Dumna dziewczyna. „Pasterek w życia wiośnie”	20
11.	— Nawrócona. „Przy wieczornej zorzy blasku”	20
12.	Burwig G. Cichy wieczór „Samotni błądziliśmy w cieniu drzew”	30
13.	Chaminade C. Serenada Sewilskiego (Sérénade Sevillane) „W noc nad brzegiem Tagu” Tekst polski i francuski	40
14.	Chopin Fr. Op. 33. Nr. 3. Wiosnianka. Mazurek. „Wiosenka, wiosenka zieleni się wokoło” Układ do śpiewu i słowa Z. Noskowskiego	30
15.	— Op. 34. Nr. 2. Strońska. Walc. „Łza oko słoni, jęk z duszy płynie”. Układ do śpiewu Ad. Münchheimera. Słowa Justyny Wojda	60
16.	Costa M. Średniowieczna serenada. (Serenata Medioevale) „Jasno promieni się księżyca.” Tekst polski i włoski	30
17.	Dannström J. Gdy szemrać zaczą jasne zdroje.	40
18.	Denza L. Chcę Twoją być. (Yes i will) Tekst polski i angielski	40
19.	— Do mnie pójdz. (Come to me). Tekst polski i angielski	40
20.	— O gdybyś mnie kochała. „Si tu m'aimais.” Tekst polski i francuski (Soprano)	50
21.	Duniecki St. Złota rybka. „Dolem sinej wody.”	20

Nº		kop.
22.	Faure I. Przejrzyj się. (Regarde-toi.) „We włosy twoe, co złote blaski sieją.” Tekst polski i francuski (M. Sopr.)	40
23.	Franz R. Op. 5. Nr. 1. Ź wielkich mej duszy bółów. (Aus meinen grossen Schmerzen.) Tekst polski i niemiecki	20
24.	— Op. 16. Nr. 4. Wieczorem. (Abends) „Wieczór, szumi gęsty las.” Tekst polski i niemiecki	20
25.	Gade W. Piosenka o Wiśle. „Czemu lono Wisły”	30
26.	Gall J. Kiedy narcyz główki swe. (Wenn die Narcissen) Tekst polski i niemiecki	30
27.	— O gdybyś była kwieciem bzui. (O wär mein Lieb.) Tekst polski i niemiecki	20
28.	— Piękna rybaczka. „Rybaczko, dziewczę hoże”	30
29.	Giustiniani C. Pokochałbym Cię. (Jo tamero) Tekst polski i włoski	40
30.	Gluck O skarbie duszy mojej. (O del mio dolce ardor.) Tekst polski i włoski	30
31.	Grétry. Serenada. (L'amant jaloux.) „Gdy wszystko w śnie spoczywa.” Tekst polski i francuski	50
32.	Grieg Ed. Nad morzem. „Do morza wpada odłam skały”	30
33.	— Sierota. „Do lasu iść kazali”	30
34.	— Strumyk. „Tam chylą brzozy liście swe”	20
35.	Halle A. Mam pasztecik świeży tu. (J'ai encore un tel pâté.) z pastorelli „Robin i Marion”. Tekst polski i francuski	40
36.	Hemmleb R. Na koncercie. „Płakałem nie ja”	40
37.	Kania E. Gdy ostatnia róża zwiędla	40
38.	— Oto płakałem we śnie	40
39.	Karłowicz Jan i Miecz. O nie wierz temu co powiedzą ludzie.	30
40.	Kleczyński J. Barkarolla. „Rzekł mi: Kocham!”	40
41.	— Do narzeczonej. „Serce ty moje złote, jedyne”	40
42.	— Do słowika. „Mój słowiku senny”	40
43.	— Jedna chwila. „Zobaczyłem ją tylko na chwilę” (C. Alt lub Bas)	40
44.	— Nie mów do mnie. (Non chiamar) Tekst polski i włoski	40
45.	— Piosenka zakopiańska. „Inom Cię uwidział”	20
46.	— Rezygnacja. (Shodováni se) „Tylko ty mi, mój syneczku, powiedz”. Tekst polski i morawski	20

Nº		kop.
47.	Kotarbiński M. Wspomnienie. „Głęboki upadł mrok”	30
48.	Kratzer K. Do mazury. „Na bok troski, na bok mary”	40
49.	Kronenberg L. Nie szukaj mnie.	40
50.	— Stara piosenka. „Już motyl usnął na kwiecie”	50
51.	Krzyżanowska H. Zakochana. „Jego dotąd niema, a duszyczka roi”	40
52.	Lacome P. Piękny chłopiec. (Le beau Nicolas.) „Ach tak, jak okręt bez busoli.” Tekst polski i francuski	40
53.	Landowska W. Op. 3. Nr. 7. Tu na ziemi. (Ici – bas.) „Krótko tu ptaszki nam śpiewają.” Tekst polski i francuski	40
54.	Leoncavallo R. Do Ninon. (A Ninon) „Ogdybym mówił, że Cię kocham.” Tekst polski i francuski	40
55.	Lirhamer T. Leśne ptaszki. „Ptaszku co leśne kochasz ustronie.”	40
56.	Liszt F. Ach jak cudownem mu si być. (Es muss ein wunderbares sein.) Tekst polski i niemiecki	20
57.	Machault G. Piękna damo w służby Twe. (Douce dame jolie.) Tekst polski i francuski	40
58.	Mascagni P. Jej gwiazda. (La tua Stella.) „Gdy gwiazd miliony.” Tekst polski i włoski	40
59.	— Kocha nie kocha. (M'ama non m'ama) Tekst polski i włoski „Soprano”	30
60.	— Pożegnanie. (Penit d'amore) „O jasnowłosa z cheruba twarzą.” Tekst polski i włoski	40
61.	Massenet J. Dzieci. (Les enfants.) „Gromić dzieciaki swe.” Tekst polski i francuski	40
62.	— Horacy i Lidia. „Ach wspomnij na minione dni.” (Du temps ou tu m'aimais.) Tekst polski i francuski	40
63.	— Otwórz modre oczy. (Ouvre tes yeux bleus.) Tekst polski i francuski	40
64.	Maszyński P. Madrygał do dramatu „Perla” M. Gawalewicza. „Ocknij się piękna z uroczych snów.” z towarzyszeniem chóru męskiego ad libitum	40
65.	— Pieśń wiosenna. „Jest w życiu czas, ach, jeden w życiu całem.”	30
66.	Meyerbeer P. Majowa pieśń. Chant de Mai). „Czy znasz tę cudną pieśń?” Tekst polski i franc. 40	40
67.	Meyer-Helmund E. Op. 5. Nr. 5. Pytanie. „Codziennie pytasz mnie czy kocham Cię.”	40

Warszawa
Gebethner i Wolff.



JEDNA CHWILA.

J. Kleezyński, Op. 12, N^o 1.**Tranquillo e con espressione.**

C.Alt lub Bas.

Zobaczyłem ją tylko na chwilę I już pewnie nie ujrzę jej więcej, Dziwny

Fortepian

Lento

Ilos; W moich piersiach wstało pragnień ty - le Mo - je serce za - bi - ło go - re - cej Na jej

cresc.

głos Na jej głos. A jednakże zosta - nę nie - zna - ny Nie wy - wołam żadne - go wspo -

Cudne dźwięki. N^o 43.

K 161 P

X - baie Kl.
416155
30.3.55

Дозволено Цензору г. Варшава 14 Декадря 1904 г.

w lit. C. WITANOWSKIEGO, Warszawa, Obozna 9.

Biblioteka Uniwersytecka
w Warszawie

1100000555

minie - nia A - ni łzy; I nie wiedząc czy byłbym ko - cha - ny, Nie zi - szczone
 u - nio - sę prag - nie - nia, Próz - ne sny, próz - ne sny.
 Gdym ja uj - rzał, my - śla - żem że o - na, Przyjdzie do mnie za - nielskiem spoj -
 rzeniem, Zwró - ci twarz I wy - ciągnie ku mnie swe ra - miona Mówiąc: Jestem
 twojem przeznaczeniem, Wszak mnie znaś? Wszak mnie znaś?

3

poco agitato
più Lento rit.
marcato il basso
molto espr.
più Lento rit.

4 *a tempo*

pp I my - śla - lę ze przed nią u - kle - kne i za - wo - łam W nadziemskiej ek-

pp

p -sta - zy Słod - kim śnie: „Jesteś wszystkiem co do - bre i pię - kne,

poco s

f *espr.* Ja cię ko - cham nad wszystkie wy - ra - zy, Ko - chaj mnie! Ko - chaj mnie!

tranq.

Lecz złu - dze - nie mo - je krótko trwało, Po - szła da - lej zi - mno, o - bo -

f *piu agitato e cresc.* -jet - nie Pró - żnom drżał, Nie wi - dia - ła, co się ze mną

K 161 P

The musical score is for voice and piano. It features six staves of music. The top two staves are for the voice, with lyrics in Polish. The bottom four staves are for the piano. The music includes dynamic markings like *pp*, *p*, *f*, and *sf*, and performance instructions like *a tempo*, *poco s*, *espr.*, *tranq.*, and *piu agitato e cresc.*. The lyrics describe a dreamlike scene of love and longing.

5

non troppo Lento

dzia - ło, Nie przeczu - ła, že - bym dla niej chęt-nie Zy - cie dał,

pp poco rit. il Tempo

Zy - cie dał. I zni - knę - ła jak wsen - nem ma -

pp

- rze - niu, A jam jeszcze w na-szych u - ezuć wie - rzył ei - chy ślub,

dolciss. *con espr. ma piano*

Bom wtem krótkiem prze - lot - nem wi - dze - niu, Dłu - gie la - ta słodkich wzruszeń

ppp

prze - żył, U jej stóp, U jej stóp.

pif *pp* *ppp* *ppp* *ppp*

